



Premio Innovazione e Qualità Urbana
Decima Edizione

SEZIONE – PROGETTAZIONI

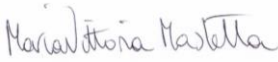
NORME PER LA PRESENTAZIONE DEL PROGETTO	
BREVE CURRICULUM	
<p><i>Descrizione</i> (max 1500 caratteri spazi esclusi)</p>	<p>L'arch. Mastella, l'arch. Mazzei e l'arch. Bertuzzi si incontrano durante il percorso formativo all'Università di Ferrara, accomunate dall'interesse per le tematiche relative alla città e al paesaggio contemporanei.</p> <p>Successivamente al conseguimento della laurea specialistica, si specializzano in tematiche relative alla pianificazione territoriale e ai progetti urbani. L'arch. Mastella consegue un Master in Pianificazione territoriale strategia; l'arch. Mazzei si specializza in sviluppo urbano sostenibile e azione locale partecipata attraverso la partecipazione ad un corso presso l'università IUAV; mentre l'arch. Bertuzzi collabora con Legambiente Emilia-Romagna alla ricerca e successiva pubblicazione dal titolo "Il valore del territorio. L'uso del suolo e i piani delle città". Si formano presso diversi studi di architettura ed urbanistica, sia in Italia che all'estero. Parallelamente all'attività professionale, indagano e sviluppano insieme progetti di rigenerazione urbana e di riqualificazione paesaggistica. Partecipano inoltre a numerosi concorsi internazionali, spesso ottenendo ottimi risultati e riconoscimenti. Partendo dal presupposto che il progetto, debba nascere dallo studio del contesto, delle condizioni e dei piani che lo regolano, i tre architetti sviluppano, con approccio interdisciplinare, proposte progettuali, orientate a migliorare le condizioni sociali, economiche, ambientali degli spazi antropizzati.</p>
<p><i>Nome del file immagine del candidato o del gruppo</i> (con estensione .JPG o .TIF)</p>	<p>0a_personal image</p>
SCHEDA IDENTIFICATIVA	
<p><i>Titolo della realizzazione</i> (italiano)</p>	<p>Città d'opera e d'acqua - area dell'ex merlettificio Türck di Pinerolo</p>
<p><i>Titolo della realizzazione</i> (inglese)</p>	<p>Türck former factory</p>
<p><i>Area Tematica:</i> (Architettura e Città, Rigenerazione e Recupero urbano)</p>	<p>Rigenerazione e Recupero urbano</p>
<p><i>Committente (se pubblico)</i></p>	<p>Italia Nostra Sezione Pinerolo</p>
<p><i>Settore/Ufficio proponente</i> (se pubblico)</p>	
<p><i>Indirizzo (Via, CAP, Città, Provincia)</i></p>	<p>Via Brignone 9 - Pinerolo (TO)</p>
REFERENTE DEL PROGETTO E DELL'OPERA PROGETTATA (se diverso dal progettista)	
<p><i>Nome e cognome</i></p>	
<p><i>Funzione, Qualifica</i></p>	
<p><i>Telefono / Fax</i></p>	
<p><i>e.mail</i></p>	
<p><i>Indirizzo (Via, CAP, Città, Provincia)</i></p>	
PROGETTISTI / AUTORI / DIRETTORI DEI LAVORI (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere)	
<p>1) <i>Nome e cognome</i></p>	<p>Maria Vittoria Mastella</p>
<p><i>Funzione, Qualifica</i></p>	<p>Architetto</p>
<p><i>Telefono / Fax</i></p>	<p>3494243304</p>
<p><i>e.mail</i></p>	<p>marymastella@hotmail.it</p>

<i>Indirizzo (Via, CAP, Città, Provincia)</i>	Via Palestro 45, 44121 Ferrara (FE)
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	
2) Nome e cognome	Laura Mazzei
<i>Funzione, Qualifica</i>	Architetto
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	la.laura.mazzei@gmail.com
3) Nome e cognome	Giulia Bertuzzi
<i>Funzione, Qualifica</i>	Architetto
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	giuliabert@hotmail.it
COLLABORATORI (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere)	
1) Nome e cognome	Marcello Dalla Vecchia
<i>Funzione, Qualifica</i>	Architetto
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
2) Nome e cognome	
<i>Funzione, Qualifica</i>	
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
3) Nome e cognome	
<i>Funzione, Qualifica</i>	
<i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i>	
CRONOLOGIA (se non fossero sufficienti i campi per la completa descrizione delle fasi cronologiche si possono aggiungere)	
<i>Anno/Periodo di Progettazione</i>	2014
<i>Periodo di Realizzazione (previsione)</i>	
SITO INTERNET	http://divisare.com/projects/270149-Maria-Vittoria-Mastella-Laura-Mazzei-Giulia-Bertuzzi-Citt-d-opera-e-d-acqua-area-dell-ex-merlettificio-T-rck-di-Pinerolo http://www.italianostra.org/?p=34653
RELAZIONE SULL'OPERA REALIZZATA	
<i>Abstract del progetto</i>	Il progetto intende superare la natura marginale dell'area dell'ex merlettificio Türck, per arrivare a definire una nuova polarità urbana, che funga da polo attrattore sia per gli abitanti di Pinerolo che per quelli del territorio circostante.
<i>Abstract del progetto</i>	The project aims to overcome the marginalization of the area, defining a new urban polarity, acting as an urban centre of attraction both for Pinerolo inhabitants and for regional surrounding citizens.
<i>Relazione sull'opera già realizzata che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari</i>	<p>Il progetto intende definire un nuovo comparto urbano integrato, a partire dalla riqualificazione dell'area dell'ex merlettificio Türck e dal recupero dei principali edifici produttivi presenti, attualmente in evidente stato di degrado e abbandono.</p> <p>A livello territoriale, si propone di coniugare in modo armonico le due grandi vocazioni del sito: quella industriale, preservando le principali testimonianze architettoniche dell'area e quella agricola naturalistica (vicinanza ai corsi d'acqua, presenza del cluster agrario storico, uso storicizzato della zona a sud come "parco"), realizzando una connessione vitale tra centro e torrente, tra città storica e parco fluviale.</p> <p>Generare continuità tra il tessuto consolidato a nord, l'area di intervento e l'ambito naturalistico del torrente Lemina costituisce il primo obiettivo del progetto.</p> <p>Secondo obiettivo è intensificare il carattere urbano dell'area, inteso non tanto come volumetria insediativa ma anche, e soprattutto, come densità di flussi, servizi e attività pubbliche.</p> <p>Generare una sequenza di spazi che si caratterizzino per diversi gradi di pubblicità e permeabilità, creando in tal modo una varietà di ambiti che permetta lo sviluppo di differenti legami di socialità, connota in modo positivo la qualità della vita urbana. La stessa qualità della vita urbana sarà garantita</p>

	<p>dal mix di funzioni che troveranno spazio nel nuovo quartiere.</p> <p>La proposta progettuale ha origine dal recupero e dalla rifunzionalizzazione degli edifici principali del sito industriale, a partire dal corpo di fabbrica lungo il rio Moirano, ai quali verranno attribuite funzioni prevalentemente collettive.</p> <p>La struttura architettonica pre-esistente e il sistema sociale all'interno del quale essa è inserita hanno suggerito un intervento delicato e rispettoso e, allo stesso tempo, capace di stabilire nuove relazioni tra la città e il paesaggio, tra l'architettura e la comunità residente. L'intenzione è stata creare, attraverso una serie articolata di soluzioni architettoniche, un fulcro capace di dare nuovo impulso alle dinamiche della vita urbana contemporanea.</p> <p>Il progetto propone un restauro conservativo dell'involucro esterno degli edifici conservati e la riprogettazione degli interni, allo scopo di configurare spazi più liberamente aggregabili ove ospitare i nuovi servizi previsti. La sistemazione interna è basata sull'inserimento di moduli indipendenti di materiale naturale, così da garantire il rispetto della struttura esistente, la sostenibilità e la reversibilità. A partire dalle costruzioni esistenti, una serie di edifici in linea si sviluppa lungo le direttrici principali del nucleo storico, da una parte concentrando le volumetrie nella zona nord, dall'altra preservando e intensificando il carattere agricolo-naturalistico della zona a ridosso del torrente Lemina.</p> <p>Tale scelta deriva dalla volontà di preservare gli usi storicizzati del sito (area edificata – area agricola) ma anche, e soprattutto, per limitare il consumo di suolo previsto e il numero di abitanti insediabili. Principale asse di connessione è il percorso ciclopedonale che dal centro della città, attraversando il corpo di fabbrica principale, “penetra” il sito e raggiunge il corso d'acqua.</p> <p>In un'ottica testimoniale della storia produttiva del sito, l'edificio principale dell'ex Merlettificio ospiterà ai primi due piani un incubatore di imprese e un centro di produzione artigianale (“makerspace”).</p> <p>Alle spalle dell'ex Merlettificio, nella zona a est del percorso, si prevede un grande spazio urbano flessibile: una nuova piazza pubblica, i cui usi potranno variare e dipendere dalle necessità del momento e saranno strettamente collegati alle funzioni previste per gli edifici esistenti recuperati (spazio per esibizioni ed esposizioni, anche inerenti alle produzioni proprie del makerspace, cinema all'aperto, spazio per concerti, ecc.).</p> <p>A chiusura di questo spazio sono previsti due nuovi complessi edilizi in linea, che abbracciano ciascuno una corte interna, preludio della vocazione agricola dell'area; in tal modo sarà quindi possibile creare cortili aperti e permeabili, garantendo sia un principio ritmico del paesaggio sia la possibilità che il Parco permei la città e viceversa.</p> <p>Tali complessi accolgono al piano terra spazi per i servizi e attività commerciali, e agli ultimi due piani le residenze.</p> <p>La parte a ovest del sito, oltre il viale esistente, sarà dedicata esclusivamente a residenze in linea. La forma e distribuzione degli edifici rispetta le direttrici esistenti del sito, concentrando l'edificazione lungo l'asse viario esistente.</p> <p>Superando questa prima parte del sito, più urbana e strutturata, si arriva ad una zona dedicata principalmente al verde e alle aree agricole.</p> <p>Una prima fascia è adibita alle aree sportive, previste a ridosso della nuova strada carrabile di distribuzione del sito. Da questa zona si sviluppano le aree destinate al parco agricolo secondo un disegno che rispetta le “tracce storiche” del territorio.</p>
<p><i>Relazione sull'opera già realizzata che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari</i></p>	<p>The aim of the project is to define a new urban neighborhood, starting from the regeneration of the Türk former factory area and from the renovation of the existing buildings, now abandoned and disused.</p> <p>The project aims to harmoniously combine the two major vocations of the area: agricultural and urban, making a vital connection between the city centre and the river (torrente Lemina).</p> <p>Generating continuity between the residential district with the river is the first objective of the project. A second objective is to intensify the urban character of the area, not only by volume of settlements but also by characteristics of its density flows, services and public activities.</p> <p>Another objective is to generate a sequence of spaces and areas that are characterized by different degrees of public use of civic space and accessibility, thereby generating a variety of environments that allows the development of different social nexus creating a positive quality of urban life.</p> <p>The project begins from the renovation of the existing industrial buildings, that will be characterized by public functions. It is proposed a conservative restoration of the external shell and the redesigning of the internal spaces, based on the insertion of independent elements that will guarantee the respect of the original structure, the sustainability and the reversibility.</p> <p>A series of new multi-storey buildings develop along the original directions of the historical site and will be concentrated on the northern area of the site, to preserve and intensify the natural character of the river zone. The intention is to preserve the historical uses of the site (built area on the north – natural area on the south) and to prevent the loss of agricultural land .</p> <p>The main connection with the city centre is a cycle-pedestrian path, that “enters” the site and reach the river.</p> <p>The buildings situated along the Moirano canal, will host a maker space and a business incubator; this building will overlook a public square, a flexible place where a lot of different uses could take place. Two new multi-storey buildings, dedicated to residency, are located on the south of the square; they are designed with an inner courtyard, making the “nature” going inside the urban area, and will host commercial and public functions on the ground floor.</p> <p>In the southern part of the complex, close to the river Lemina, are located an agricultural park and sportive fields, designed respecting the historical axes of the site.</p>
<p><i>Aspetti innovativi da segnalare</i></p>	
<p>COSTO e RISORSE</p>	

Costo complessivo dell'opera a preventivo	€ 1.794.485 (totale opere pubbliche)
Fonti di finanziamento (attivate o da attivare)	€ 1.465.170 (totale Oneri di urbanizzazione Comparto)
SEZIONI SPECIALI (opzionale) Per partecipare alle sezioni speciali previste nel bando, è possibile segnalare la caratteristica innovativa che si correla ad ogni tematica, allegando un'immagine e una breve descrizione.	
A - PROGETTAZIONE PARTECIPATA	
Descrizione	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
B – PROGETTAZIONE PER TUTTI	
Descrizione	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
C – SOSTENIBILITA' AMBIENTALE, SOLUZIONI BIOECOLOGICHE E BIOEDILIZI	
Descrizione	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
D – MOBILITÀ	
Descrizione	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
E – TECNOLOGIE	
Descrizione	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
MATERIALI ALLEGATI Possono essere allegati da un minimo di 5 fino ad un max di n. 20 immagini in formato digitale .JPG o .TIF (di elevata qualità) che descrivano l'opera progettata. Si deve utilizzare il testo da allegare in didascalia per ogni immagine per puntualizzare gli aspetti innovativi del progetto.	
IMMAGINE n. 1	
Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese	FOTO AEREA DELL'AREA DI INTERVENTO Foto area dello stato attuale dell'area dell'ex merlettificio Türck, con visibili gli edifici esistenti e l'area verde a sud, in prossimità del torrente Lemina
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	1-AREA D'INTERVENTO.JPEG
IMMAGINE n. 2	
Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese	FOTO STORICA DELL'EDIFICIO DELL'EX MERLETTIFICIO Il corpo di fabbrica principale dell'ex merlettificio Türck, affacciato sul canale Moirano, in evidente stato di degrado ed abbandono
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	2-FOTO STORICA.JPEG
IMMAGINE n. 3	
Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese	VISTA AREA DELL'INTERVENTO Vista del progetto di intervento, con evidenziati gli usi previsti per gli edifici riqualificati, i nuovi edifici di progetto e il parco agricolo a sud, in prossimità del torrente Lemina
Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)	3-VISTA AEREA.JPEG

IMMAGINE n. 4	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	SCHEMI COMPOSITIVI Schemi descrittivi di approccio al progetto: analisi degli edifici esistenti e delle direttrici storiche
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	4-SCHEMI COMPOSITIVI.JPEG
IMMAGINE n. 5	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	MASTERPLAN DI PROGETTO Il progetto previsto per l'area dell'ex merlettificio Türck: gli edifici da riqualificare, quelli di progetto e la distribuzione funzionale del comparto, con evidenziato il peso insediativo del nuovo quartiere e la dotazione di standard (piazze e verde pubblico)
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	5-MASTERPLAN_2000.JPEG
IMMAGINE n. 6	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	SCHEMI INSEDIATIVI: LA VIABILITA' E L'EDIFICATO Schemi di dettaglio della viabilità (le strade carrabili di progetto, i percorsi ciclopedonali) e dell'edificato (edifici da riqualificare e quelli di progetto)
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	6-SCHEMI INSEDIATIVI.JPEG
IMMAGINE n. 7	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	SCHEMI FUNZIONALI Distribuzione delle funzioni all'interno del nuovo comparto integrato, con evidenziate le singole destinazioni d'uso e il peso che rappresentano
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	7-SCHEMI FUNZIONALI
IMMAGINE n. 8	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	PLANIVOLUMETRICO Planimetria generale dell'area di intervento, con la descrizione funzionale dei singoli edifici
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	8-PLANIVOLUMETRICO.JPEG
IMMAGINE n. 9	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	SEZIONI Le sezioni descrivono la successione di spazi e funzioni prevista per l'area: concentrazione dell'edificato a nord; la nuova piazza pubblica; il nuovo comparto integrato di progetto; campi sportivi e parco agricolo in prossimità del torrente Lemina
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	9-SEZIONI.JPEG
IMMAGINE n. 10	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	VISTA DEL NUOVO PARCO AGRICOLO Vista d'insieme del parco agricolo previsto in prossimità del torrente; sullo sfondo, gli edifici a nord del comparto
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	10-VISTA PARCO AGRICOLO.JPEG
IMMAGINE n. 11	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	SCHEMA COMPOSITIVO DEL CORPO DI FABBRICA DELL'EX MERLETTIFICIO Il corpo di fabbrica lungo il canale Moirano viene "aperto", per permettere l'accesso diretto al comparto dal centro storico. La distribuzione interna degli spazi viene affidata ad una serie di moduli indipendenti, ecocompatibili e reversibili
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	11-SCHEMA COMPOSITIVO MERLETTIFICO.JPEG
IMMAGINE n. 12	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	VISTA DEL NUOVO PERCORSO CICLOPEDONALE Vista del nuovo percorso ciclopedonale di connessione tra la città storica e il comparto integrato
<i>Nome del file immagine allegato</i>	12-VISTA PIAZZA_1

<i>(con estensione .JPG o .TIF)</i>	
IMMAGINE n. 13	
<i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i>	VISTA DELLA NUOVA PIAZZA PUBBLICA Vista della nuova piazza pubblica, progettata in prossimità del corpo di fabbrica storico lungo il canale Moirano, i cui usi potranno variare e dipendere dalle necessità del momento (spazio per esibizioni ed esposizioni, spazio per concerti)
<i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i>	13-VISTA PIAZZA_2
DIRITTO DI ESPOSIZIONE E PUBBLICAZIONE Partecipando al premio si autorizza la Maggioli S.p.A ad esporre e pubblicare in tutto o in parte gli elaborati e le documentazioni presentate al Premio che, a proprio insindacabile giudizio, ritenesse interessanti, senza nulla dovere ai partecipanti, fermo restando l'obbligo di citare titolo e autori concorrenti.	
NON RESTITUZIONE DEGLI ELABORATI La documentazione digitale inviata per consentire la valutazione del nuovo progetto e delle opere realizzate rimarrà alla Maggioli S.p.A. e non verrà restituita.	
<i>Firma per accettazione del referente del progetto</i>	
LIBERATORIA ALL'USO DEI DATI PERSONALI INSERITI Informativa ex art. 13 D.Lgs 196/2003 Maggioli Spa, titolare del trattamento, raccoglie presso di sé e tratta, con modalità anche automatizzate, i dati personali il cui conferimento è facoltativo ma indispensabile per fornirle il servizio richiesto e, se ha espresso la relativa opzione, per aggiornarla su iniziative e offerte della nostra azienda. I soggetti che verranno a conoscenza di tali dati personali saranno gli incaricati addetti ai seguenti settori aziendali: c.e.d., servizi internet, editoria elettronica, mailing, marketing, fiere e congressi, formazione, teleselling, ufficio ordini, ufficio clienti, settore amministrativo. Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs 196/03, (aggiornamento, rettificazione, integrazione, cancellazione, trasformazione in forma anonima o blocco dei dati trattati in violazione di legge, opposizione, richiesta delle informazioni di cui al 1° capoverso e di cui alle lettere a), b), c), d), e) del 2° capoverso), rivolgendosi a Maggioli Spa, Via Del Carpino 8, 47822 Santarcangelo di Rom. – Servizio Clienti, oppure contattando il numero verde 800 – 846061. <u>Consenso</u> . Attraverso il conferimento dei suoi dati, del suo indirizzo e-mail e/o di telefono e/o di fax Lei esprime il suo specifico consenso all'utilizzo di detti strumenti per informazioni commerciali. Se non desidera ricevere altre offerte di iniziative e prodotti della nostra società, barri la casella qui a fianco <input type="checkbox"/>	